

Devletin Anatomisi

Murray N. Rothbard

Çeviren: Emre Turku ve Burcu Turku

Episteme

Devletin Anatomisi
Anatomy of the State
Murray N. Rothbard
Çeviren: Emre Turku ve Burcu Turku

ISBN: 978-625-9888-25-5

Episteme Yayınları® | 16
2. Baskı: Mayıs 2025; 1. Baskı: Mayıs 2024

© 2009, Ludwig von Mises Institute
© 2024, Emre Turku ve Burcu Turku
© 2024, Episteme Yayınları®

Bu kitap ilk olarak Murray N. Rothbard'ın *Egalitarianism as a Revolt Against Nature and Other Essays* (Auburn, Ala.: Mises Institute, 2000 [1974]) adlı eserinin 55-88 sayfaları arasında bir bölüm olarak yayınlanmıştır.

Bu eserin tüm hakları Episteme Yayınları'na aittir. Tamamı veya herhangi bir bölümü çoğaltılamaz ve dağıtılamaz. Yayınevi, bunu yapanlar ve buna teşebbüs edenler hakkında hukukî takibat yaptırma hakkına sahiptir.

Yayın Editörü: Hasan Yücel Başdemir

Grafik-Tasarım: Turku Ajans

Baskı: Sayfa Basım

**Adres: Tevfik İleri Mahallesi, Emek Caddesi, Polat Sk. No: 2, 06145
Pursaklar / Ankara | Telefon: (312) 394 83 94 | Sertifika No: 77079**

Rothbard, Murray N. (2025). *Devletin Anatomisi*. çev. Emre Turku ve Burcu Turku, 2. Baskı, Ankara: Episteme Yayınları.



Adres: Karacaören Mahallesi 1577. Sokak, 9/13 Altındağ/Ankara
info@episteme.com.tr | www.episteme.com.tr | Sertifika No: 48564



Murray N. Rothbard

Murray N. Rothbard (1926-1995), Avusturya Okulu iktisatçısı ve Amerikan entelektüellerindendir. Modern liberteryenizm ve serbest piyasa anarşizmi üzerine çalışmış ve anarko-kapitalizm kavramını popülerleştirmiştir. Avusturya Okulu'nun "kendiliğinden doğan düzen" kavramı üzerinden serbest piyasa ve finansal piyasaları konularını incelemiştir. Devletin ekonomideki yerini hem iktisadî hem de siyasî açıdan sert bir şekilde eleştirmiştir. Rothbard, müdahaleciliğin her türlüşünün bireylere her açıdan zarar vereceğini ileri sürmüş ve bunu eserlerinde göstermiştir. Avusturya Okulu'nun en önemli isimlerinden olan Ludwig von Mises'in geliştirdiği "insan davranışı bilimi"nin (praxeology) yaygın olarak anlaşılabilmesi için iktisatın araçlarını kullanarak *magnum opusu* olan *İnsan, İktisat ve Devlet'i* (Man, Economy and State) yazmıştır. Bireylerin eylemlerinin ekonomideki yerine ve iktisadî olayların temelinde yatan bireysel davranışların önemi-ne işaret ederek, kolektivist ideolojilerin ve teorilerin henüz iktisatın temel problemlerinde yanılığa düştüğünü, bu yüzden bu teorilerin geçerlilikle-rinin çok sınırlı olduğuna vurgu yapmıştır.

Dr. Emre Turku

1992'de Erzincan'da doğdu. Lisans eğitimini Kırıkkale Üniversitesi Siyaset Bilimi ve Kamu Yönetimi bölümünde 2014 yılında tamamladı. 2018 yılında aynı üniversiteden "Merkez Sağ Partilerde Liberalizm: DP, ANAP ve AK Parti İncelemesi" başlıklı tezi ile yüksek lisans derecesini aldı.

2025 yılında Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi'nde Siyaset ve Sosyal Bilimler alanında "Proleter Devrimci Aydınlik Dergisi ve Türkiye'de Maoocu Düşüncenin Gelişimi" konulu tez çalışması ile doktora eğitimini tamamladı. Liberte Yayın Grubu'nda uzun bir süre yayın koordinatörlüğü görevini yürüten Turku, şu anda Ankara ÜniversitesiYayınevi'nde Yayın Yönetmeni olarak görev yapmaktadır. Türk siyasal hayatı ve siyasî ideolojiler alanlarında çalışmalar yürüten Turku'nun *Merkez Sağda Liberalizm* adında yayınlanmış bir kitabı bulunmaktadır. Evli ve bir çocuk babasıdır."

Burcu Turku

1993'te İzmir'de doğmuştur. Lisans eğitimini Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi İngilizce İlahiyat programında 2016 yılında tamamlamıştır.

Mezun olduktan sonra çeşitli okullarda Din Kültürü ve Ahlak Bilgisi öğretmenliği yapmıştır. Liberal Düşünce Topluluğu'nda sekreter olarak çalışmıştır. Yayınlanmış çeşitli makale ve deneme çevirileri bulunmaktadır. Evli ve bir çocuk annesidir.

İÇİNDEKİLER

1. Devlet Ne Değildir?	1
2. Devlet Nedir?	5
3. Devlet Kendini Nasıl Muhafaza Eder?	11
4. Devlet Sınırlarını Nasıl Aşar?	25
5. Devlet Neden Korkar?	41
6. Devletler Birbirleriyle Nasıl İlişki Kurar?	45
7. Devlet Gücü ve Toplumsal Güç Arasındaki Bir Yarış Olarak Tarih	53
Dizin	57

1

Devlet Ne Değildir?

Devlet, adeta evrensel olarak, toplumsal hizmet kurumu olarak kabul edilir. Bazı teorisyenler devleti toplumun ideal bir örneği olarak yüceltir; diğerleri ise onu toplumsal amaçlara ulaşmanın, çoğu zaman verimsiz olsa da, uygun bir organizasyonu olarak görür; ancak neredeyse hepsi onu insanlığın amaçlarına ulaşması için gerekli bir araç -“özel sektöre” karşı ve kaynak rekabetinde genellikle kazanacak olan bir araç- olarak görür. Demokrasinin yükselişiyle birlikte, Devletin toplumla özdeşleştirilmesi iki katına çıkmış, “biz devletiz” gibi aklın ve sağduyunun neredeyse tüm ilkelerini ihlal eden düşüncelerin söylendiğini duymak olağan hale gelmiştir. Kullanışlı kolektif “biz”

terimi, siyasî yaşamın gerçekliği üzerine ideolojik bir kamuflaj giydirilmesini sağlamıştır. Eğer “biz devletiz” diyeceksek, o zaman devletin bir bireye yaptığı her şey sadece adil ve zalimce değil, aynı zamanda bireyin “gönüllü” isteğidir. Eğer devlet, bir grubu diğerinin yararına vergilendirerek ödenmesi gereken büyük bir kamu borcu altına sokmuşsa, “bunu kendimize borçluyuz” denilerek bu yükün gerçekliği gizlenir; eğer devlet bir adamı zorla askere alırsa ya da muhalif düşüncelerinden dolayı hapse atarsa, o zaman o kişi “bunu kendi kendine yapmaktadır” ve bu nedenle de yanlış olan bir şey yoktur. Bu mantığa göre, Nazi hükümeti tarafından öldürülen Yahudiler aslında öldürülmemiştir; “intihar etmiş” olmalıdırlar, çünkü onlar (demokratik olarak seçilmiş) hükümettir ve bu nedenle hükümetin onlara yaptığı her şey kendi istekleriyle olmuştur. Bu noktanın üzerinde durmanın gerekli olduğunu kimse düşünmez, ancak yine de insanların ezici bir çoğunluğu bu yanılgıya sahiptir.

Bu nedenle, “biz” devlet değiliz, devletin de “biz” olmadığını özellikle vurgulamalıyız. Devlet hiçbir şekilde halkın çoğunluğunu “temsil

Dizin

A

Amerikan Anayasası 26
antikapitalist 38

B

Barnes, Harry Elmer 16
Beale, Horward K. 16
Black, Charles 27, 28, 29, 30,
31, 32
Boétie, Étienne de la 12, 13
Bourne, Randolph 43
Buchanan, James 37
Burnham, James 30, 31

C

Calhoun, John C. 32, 33, 34,
35, 36, 37
Chodorov, Frank 54

D

Dawson, Christopher 56
Dorfman, Joseph 49

F

Federal Devlet 34
Federal yasa 35

H

Haklar Bildirgesi 26
Hayek, F. A. 15
Henry, VIII. 39
Hohenzollern Sarayı 15
Hume, David 12
Huszar, George B. de 15
hükümet 11, 19, 30, 36, 46,
51, 55

İ

İktidar 19, 26, 39

J

Jacobs, Norman 17, 20
Jaszi, Oscar 12
Jouvenel, Bertrand de 9, 15,
19, 25, 26, 38, 39

K

Keynesyen denklem 23
kolektif güvenlik 46
Kutsal Kitap 29

L

Lewis, John D. 12

M

maddi üretici güçler 21
Mencken, H. L. 20, 24, 44
Mises, Ludwig von II, 11, 12
mübadele 5, 6, 22, 53
mülkiyet 6, 43, 50

N

Nazi 2
Needham, Joseph 15
Nef, John U. 48, 49
Nickerson, Hoffman 48
Nock, Albert Jay 8, 53, 54

O

Oppenheimer, Franz 6, 7,
8, 9

R

Raskin, Marcus 16

Read, Conyers 16
Ribs, Jeanne 16
Rothbard, Murray N. I, II, III,
VII, 4, 33

S

Schumpeter, Joseph A. 4, 15
Schwartzman, Jack 8
Smith, J. Allen 34, 35, 50
Spencer, Herbert 38
suçluluk duygusu 22

T

Tullock, Gordon 37

V

Veale, F. J. P. 47, 48

W

Wittfogel, Karl A. 15, 17

Y

Yüksek Mahkeme 29, 31,
32, 34

Z

zenginlik 7, 22